

## ¡Un Enchant para todos!

- Ahora disponible en cinco niveles de desempeño
- Versatilidad en los modelos hechos a medida y retroauriculares
- Accesorio SoundClip-A
- Recargable mediante ZPower

# enchant™

Instintivamente inteligente.



Guía de información de productos

[www.sonici.com](http://www.sonici.com)

 **SONIC**  
Everyday Sounds Better

# Contenido

Plataforma SoundDNA	2
SmartCompress	4
Gestión del habla en ruido SpiN	7
Tecnologías de reducción de ruido	8
Tecnologías adicionales	9
Comodidades de audición	10
Opciones de programas	11
Sistema de radio doble	12
Estilo Enchant	15
Prestaciones de audífonos Enchant hechos a medida	16
Prestaciones de audífonos Enchant BTE retroauriculares	17
EXPRESSfit® Pro	18
Sistema recargable ZPower	19
Resumen de las prestaciones	20
Generalidades de los modelos	21



# Enchant. Intuición irresistible.

Se podría llamar un sexto sentido. O Enchant. El primer audífono de Sonic equipado con la revolucionaria plataforma SoundDNA, Enchant brinda un sonido natural de una manera completamente nueva. El procesamiento inteligente del sonido, las prestaciones innovadoras y las capacidades inalámbricas ahora están disponibles en una completa gama de niveles de desempeño y estilo.



## Ahora, Enchant ofrece:

### Modelos hechos a medida

Sonic diseña soluciones auditivas personalizadas que resultan atractivas, con estilo y atractivas. Ahora hay aún más versatilidad al personalizar las prestaciones para los audífonos intraauriculares. Más información en las páginas 5-16.

### Accesorio SoundClip-A

El asombro de la transmisión inalámbrica. Funciona con smartphones compatibles con Bluetooth®. Más prestaciones en la página 13.

### Niveles de desempeño de 100 a 20

Los niveles de desempeño Enchant 40|20 ahora se unen con los niveles Enchant 100|80|60 para lograr una gama completa de tecnologías – seleccione la solución perfecta para las necesidades de cada paciente. Las prestaciones se pueden ver en la página 20.

### Recargable mediante ZPower

Potencia todo el día - sin interrupciones ni cambios frecuentes de pilas. Detalles de ZPower en la página 19.

¿Qué es lo que hace que Enchant sea tan especial?

## Todo comienza con SoundDNA



La revolucionaria plataforma SoundDNA de Sonic brinda la tecnología más automática, adaptativa y flexible hasta ahora para audífonos y Enchant lo aprovecha todo. Con un desempeño rápido y prestaciones fascinantes tanto por su funcionalidad como por su innovación, no es una sorpresa que Enchant, equipado con SoundDNA, cautiva a los profesionales al igual que a los pacientes.

## La Plataforma **SoundDNA** incluye prestaciones para satisfacer a cada cliente

 <p><b>SmartCompress:</b> un sistema adaptativo de compresión configurable para una amplificación inteligente en situaciones con ruido</p>	 <p><b>Administración SPiN:</b> un sistema experto para la administración del habla en situaciones con ruido</p>	 <p><b>Sistema de radio doble:</b> transmisiones inalámbricas rápidas y directas con bajo consumo de pila</p>
 <p><b>Rango dinámico expandido:</b> claridad cuando el habla suena fuerte</p>	 <p><b>Direccionalidad SPiN:</b> realza la sensibilidad al sonido mediante el sistema de micrófonos direccionales</p>	 <p><b>Administración binaural de ruido:</b> equilibrio inalámbrico de lado a lado durante la audición en situaciones de ruido</p>
 <p><b>SmartMusic:</b> mayor disfrute de la música en vivo</p>	 <p><b>Reducción de ruido SPiN:</b> reduce el ruido de fondo para un enfoque especial del habla en ruido</p>	 <p><b>Transferencia de frecuencia:</b> desplaza las entradas de frecuencias agudas hacia frecuencias con mejor audición</p>
 <p><b>Tinnitus SoundSupport:</b> terapia de sonido y amplificación personalizable</p>	 <p><b>SPiN Engage:</b> optimiza el arranque de la tecnología de reducción de ruido y de la tecnología direccional</p>	 <p><b>Calificación IP:</b> protección IP68 ante el polvo y el agua</p>
 <p><b>Administrador de adaptaciones:</b> aumenta gradualmente los niveles de ganancia</p>	 <p><b>Potencia en las frecuencias graves:</b> agrega frecuencias graves directamente a la transmisión de audio</p>	 <p><b>SoftwareEXPRESSfit Pro:</b> prestaciones para agilizar y realizar ajustes finos</p>

### Los elementos fundamentales de SoundDNA:

- » *Procesamiento variable del habla SVP*
- » *Enfoque en los fonemas y Enfoque en la envolvente*
- » *Estrategias de reducción de ruido*
- » *Supresor adaptativo de retroalimentación*
- » *Coordinación binaural*
- » *Rastreo de datos*
- » *Adaptación en oído real*
- » *Accesorios para la conectividad inalámbrica*

Enchant. Capacidades que cautivan.

## Enchant captura la magia de cada momento

Los pacientes de hoy aprovechan su vida al máximo. Las vistas, los sonidos y las acciones pueden cambiar en un instante. El Procesamiento variable del habla SVP ha sido diseñado para mantenerse a la par de estos cambios al usar la tecnología **SmartCompress**.



El Procesamiento digital de la señal (DSP, por su sigla en inglés) permite que los audífonos identifiquen los sonidos importantes, especialmente el habla. El conocido Procesamiento variable del habla (SVP, por su sigla en inglés) de Sonic ha estado a vanguardia del DSP con su extraordinaria habilidad para reaccionar ante los distintos ambientes auditivos. Trabajando estrechamente con su sistema de Clasificación de ambientes, los audífonos de Sonic han logrado proporcionar un sonido claro y natural que responde ante los entornos cambiantes.

Ahora, esta tecnología ha avanzado nuevamente. SVP aprovecha **SmartCompress**, un innovador sistema adaptativo de compresión diseñado para ambientes complejos. Con un aumento importante en la capacidad de procesamiento, SoundDNA permite el avance de SVP con SmartCompress. Juntas, estas tecnologías optimizan la amplificación en entornos silenciosos, ruidosos y basados en el habla sin la necesidad de un sistema de clasificación de ambientes adicional.

¿Por qué usar SVP con SmartCompress?

Mientras SVP continúa optimizando la amplificación en situaciones de habla en silencio (Figura 1), otros sistemas de compresión pueden empeorar la relación señal-ruido (SNR, por su sigla en inglés) de la salida del audífono cuando la compresión aplica amplificación a los componentes de ruido de una señal.

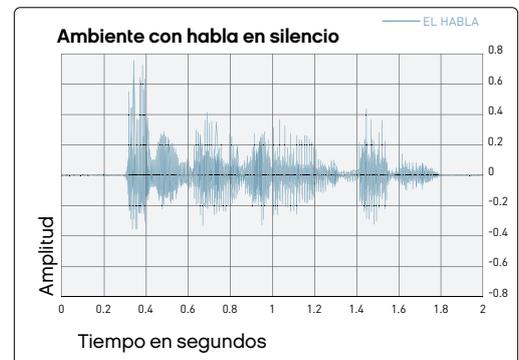


Figura 1: SVP de Sonic optimiza con eficiencia la amplificación del habla (forma de onda celeste) en un ambiente auditivo silencioso.

SVP con el sistema adaptativo SmartCompress ofrece una mejor solución. SmartCompress se activa automáticamente en la presencia de ruido para ajustar inteligentemente la amplificación en entornos auditivos complejos (Figura 2). Al detectar la SNR de corto y largo plazo en un ambiente, SmartCompress identifica cuáles señales se deben amplificar y cuáles no y luego adapta instantáneamente la ganancia y compresión adecuada. Con una detección increíblemente precisa de los cambios en el ambiente, SmartCompress les ofrece a los pacientes la amplificación de sonidos más optimizada en cada momento.

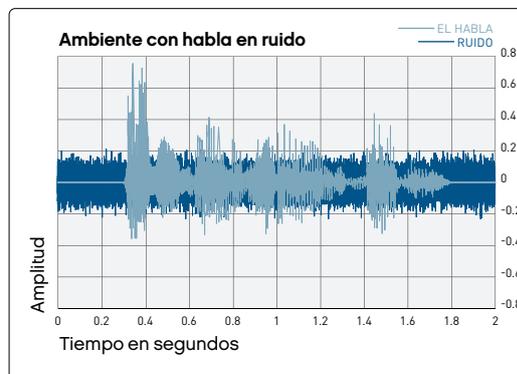


Figura 2: SmartCompress identifica simultáneamente el habla (forma de onda celeste) y el ruido (banda azul oscuro) para optimizar la ganancia y la compresión en entornos auditivos complejos. También detecta ambientes silenciosos y solamente con ruido sin habla (por ejemplo, la banda azul oscuro de solamente ruido) y aplica menor ganancia en estas condiciones.

## Personalización de SmartCompress

Con el software de adaptación EXPRESSfit® Pro se puede personalizar SmartCompress® para cumplir con las necesidades específicas y el estilo de vida único de cada paciente.

### Control de ganancia

El Control de ganancia limita adaptativamente la ganancia en ambientes auditivos sin habla (Figura 3). Esta prestación aplica menos ganancia en silencio y en condiciones de solamente ruido.

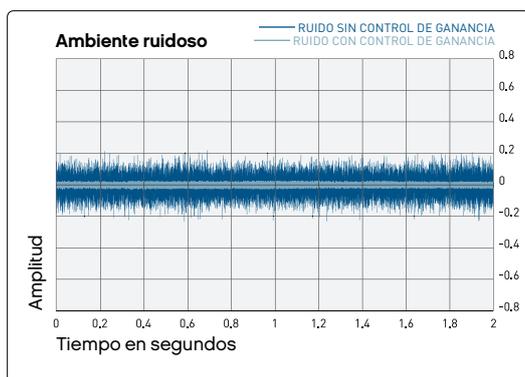


Figura 3: Amplitud de la señal de ruido sin Control de ganancia (azul oscuro) en comparación con el Control de ganancia activado (azul claro).

Para aplicarlo, seleccione el nivel de Control de ganancia que corresponde a las preferencias del ambiente auditivo en silencio o en ruido. Las opciones pueden incluir **Máximo**, **Medio**, **Mínimo** o **Apagado**, dependiendo del nivel de tecnología del audífono Enchant.

### Control de compresión

El Control de compresión reduce adaptativamente la compresión en ambientes auditivos de habla en ruido (Figura 4). Esta acción limita la amplificación del ruido después de pausas cortas en el habla, incluso entre los fonemas del habla, optimizando la SNR de la salida en ambientes auditivos complejos.

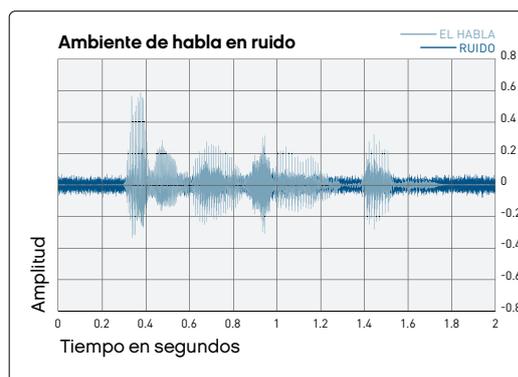


Figura 4: Amplitud de la señal del habla en ruido con Control de compresión activado en la configuración Confort.

Para aplicarlo, donde esté disponible, seleccione **Audibilidad** para optimizar la inteligibilidad del habla en ruido o **Confort** para realzar el confort auditivo en ruido. Cuando la audibilidad y el confort sean deseables para las necesidades auditivas diarias, seleccione **Balanceado**.

**¡Conozca más! Lea el SmartCompress Technology Paper en [www.sonici.com](http://www.sonici.com)**

\*SmartCompress solamente se encuentra disponible en Enchant 100I80I60.



Enchant. Sonido fascinante a su alrededor.

## La Administración SPiN le da un giro positivo al habla en situaciones de ruido

Estas tres tecnologías están diseñadas para realzar el habla, reducir el ruido y optimizar el control de todo.



ADMINISTRACIÓN SPiN

**AUTO**  
RESPUESTA ANTE  
LAS FUENTES DE RUIDO

**4x**  
**MÁS**  
BANDAS DE  
FRECUENCIAS

Las tecnologías SPiN (Habla en ruido por su sigla en inglés) presentes únicamente en la plataforma SoundDNA de Sonic revolucionan los entornos de habla en ruido.



### Direccionalidad SPiN

Con un sofisticado sistema de micrófono doble, la direccionalidad SPiN se activa automáticamente como respuesta ante fuentes de ruido. El sistema varía la dirección a medida que es necesario y aplica la respuesta correcta desde omnidireccional fija a completamente direccional para mejorar la relación señal-ruido (SNR) del oyente.

La Direccionalidad SPiN opera de manera independiente en 16 bandas de frecuencias (un gran paso en comparación con las cuatro bandas anteriores). Así, hay mayor resolución para aislar y suprimir el ruido. La Direccionalidad SPiN localiza la señal del habla dominante con precisión. Además, es completamente intuitivo. Ni usted ni su paciente necesitan preseleccionar el modelo de direccionalidad para el programa auditivo.

La Direccionalidad SPiN realiza una transición entre los modelos polares. Cuando esté disponible, seleccione Rendimiento **Alto, Medio** o **Bajo** para indicar el nivel de ayuda que necesita.



### Reducción de ruido SPiN

La Reducción de ruido SPiN es un algoritmo ultra rápido que detecta la fuente de sonido y las tasas de modulación. Su velocidad le permite conservar inmediatamente el habla (modulación alta) y reducir el ruido (modulación baja).

La Reducción de ruido SPiN se adapta automáticamente a los ambientes auditivos ruidosos, reduciendo la ganancia solo lo necesario. Al operar en las mismas 16 regiones de frecuencia que el sistema de micrófonos direccionales, el sistema de reducción de ruido multibanda administra el habla y el ruido a lo largo del espectro de la frecuencia, independientemente del nivel o la ubicación.

Cuando esté disponible, seleccione **Alto, Medio, Bajo** o **Apagado** para aplicar la potencia de la atenuación de ruido deseada.



### SPiN Engage

Enchant puede ser aún más atractivo para sus pacientes al adecuar los niveles de direccionalidad y reducción de ruido según sus propias necesidades personales. SPiN Engage indica cuánta ayuda necesita su paciente en ambientes auditivos cambiantes.

En **Alto**, los sistemas se activan ante la aparición de niveles de ruido ambiental más suaves. En **Medio**, los sistemas se activan al inicio de niveles de ruido moderados. En **Bajo**, los sistemas se activan a medida que los niveles de ruido se intensifican. Las opciones de SPiN Engage varían dependiendo del nivel de tecnología del audífono Enchant.

**¡Conozca más! Lea el SPiN Management Technology Paper en [www.sonici.com](http://www.sonici.com)**

Enchant. Las distracciones parecen desaparecer.

## Elimine el ruido con las mejores herramientas.



ADMINISTRACIÓN  
BINAURAL DE RUIDO

### Administración binaural de ruido

Para los usuarios de audífonos, el ruido en sí es un desafío. Lo que distrae aún más es una relación señal-ruido (SNR por su sigla en inglés) desigual ya que crea una experiencia auditiva desequilibrada. Enchant proporciona el equilibrio de una manera diferente: es inalámbrico.

La **Administración binaural de ruido** aprovecha la tecnología inalámbrica para contrarrestar el ruido impredecible que afecta un oído más que el otro. Analiza la SNR de cada audífono y aplica automáticamente el nivel óptimo de reducción de ruido para equilibrar la SNR binaural.

**Enchant incorpora otras tecnologías de reducción de ruido para que los pacientes puedan acoger los deleites de la vida mientras ignoran el ruido.**

### Reducción de ruido de impulso

Con algunos audífonos, el sonido de los cubiertos o el tintineo de las llaves puede resultar chocante. Estos ruidos repentinos pueden interrumpir el flujo del habla de modo que los oyentes se pierdan algunos detalles de la conversación. Con la Reducción de ruido de impulso, Enchant identifica y suprime los ruidos inesperados sin modificar el habla ni otra información que se desea oír. El resultado es un confort auditivo sin sacrificar la inteligibilidad del habla.

### Reducción de ruido de viento

La **Reducción de ruido de viento** logra que el tiempo a la intemperie resulte más agradable al evitar la amplificación de los golpes de viento. Al detectar el viento, esta prestación rápidamente fija las frecuencias más graves en una respuesta direccional y aplica la atenuación máxima en todas las frecuencias, lo que brinda un alivio instantáneo.

### Reducción de ruido suave

El zumbido de un ventilador. El rugido de un refrigerador. Estos sonidos suaves y continuos pueden ser una distracción si el audífono los amplifica. La **Reducción de ruido suave** reduce el ruido de fondo sin cambiar la amplificación del habla.

## Enchant. Un deleite con trazos de iluminación.



### Tinnitus SoundSupport

Tinnitus o acúfenos, ese campanilleo en los oídos puede ser frecuente y debilitante. Sonic cuenta con dos maneras para abordar esta situación mediante **Tinnitus SoundSupport**. Al aumentar el volumen de los sonidos externos, la amplificación de Enchant ayuda a enmascarar el campanilleo. Esta prestación especializada también genera un ruido específico para reducir la percepción de los acúfenos.

Tinnitus SoundSupport se activa opcionalmente para los pacientes que lo necesitan. Es más, se puede personalizar con sonidos que varían en su nivel y contenido de frecuencia además de tener un control de volumen simple o doble. Es una manera asombrosamente eficaz para cumplir con las necesidades específicas de cada paciente que sufre de esta condición.

Tinnitus SoundSupport está disponible en todos los niveles de tecnología de los audífonos Enchant. Dependiendo de las preferencias personales de cada paciente, se puede optar por una gama de sonidos de la naturaleza o de banda ancha.

**¡Conozca más! Lea el Tinnitus SoundSupport Technology Paper en [www.sonici.com](http://www.sonici.com)**



### Supresor adaptativo de retroalimentación

La retroalimentación continúa siendo algo del pasado con el **Supresor adaptativo de retroalimentación** de Sonic. Este sofisticado sistema elimina las ofensivas señales de retroalimentación a menudo antes de que se oigan.

El Supresor adaptativo de retroalimentación en Enchant usa un filtro adaptativo excepcionalmente rápido para identificar las características oscilantes típicas de la retroalimentación. Si una señal amplificada ingresa nuevamente al micrófono después de salir por el receptor, entonces la señal se trata como retroalimentación y se deriva a la cancelación de fase. La cancelación de fase aplica una contra señal para neutralizar la señal original y detener el ciclo de retroalimentación.



### Transferencia de frecuencias

La **Transferencia de frecuencias** ayuda a las personas que tienen dificultades al recibir señales de frecuencia alta y las copia y transfiere a una región con frecuencias más graves. Al enviar esta información a una región con mejor audición residual, la Transferencia de frecuencias ayuda a los pacientes a acceder a la información de la palabra para poder oírla.

En la plataforma SoundDNA, la Transferencia de frecuencias incluye varias prestaciones para ayudar a los pacientes con pérdidas auditivas severas a profundas en las altas frecuencias.

- » *Hasta 10 rangos de destinos*
- » *7 niveles de intensidad*
- » *Opción para atenuación en las frecuencias altas*
- » *Activación manual en el software de adaptación*

Las opciones de controles varían acorde a los niveles de tecnología de los audífonos Enchant

**¡Conozca más! Lea el Frequency Transfer Technology Paper en [www.sonici.com](http://www.sonici.com)**



### Calificación IP impresionante

No se preocupe por los detalles como la transpiración. Sus pacientes tampoco lo harán con Enchant. Con una calificación **IP68** de protección ante el ingreso para los audífonos hechos a medida, BTE, miniRITE y miniRITE T, Enchant le hace frente al ejercicio, los chapoteos inesperados y las imperfecciones de la vida diaria.

**IP68 = a prueba de polvo y protección contra la inmersión continua de agua a una profundidad de tres pies o más.\***

\*Si bien Enchant cuenta con un alto grado de protección, no se ha diseñado para ser usado durante las duchas o la natación. Solicite a sus pacientes tomar medidas sensatas para proteger sus audífonos.

**Enchant. Rodeado por algo especial.**

## Concretar momentos nuevos

Sus pacientes podrán disfrutar de los momentos especiales aún más gracias a la tecnología incorporada en los programas auditivos que usarán todos los días con Enchant.

---



### Rango dinámico expandido de Enchant<sup>100</sup>

El **Rango dinámico expandido** (EDR por su sigla en inglés), exclusivo en Enchant100 amplía el rango dinámico del sonido hasta 113 dB SPL. A medida que crece la intensidad del sonido, EDR asegura una claridad superior especialmente útil en salas de cine, actuaciones, auditorios y otros lugares especiales donde los sonidos dramáticos y repentinos ayudan a plasmar el momento.



### Programa SmartMusic

El programa **SmartMusic** acoge la potencia de la música de la misma manera en que fue imaginada. SmartMusic anticipa la emoción e intensificación de la música en vivo y expande el rango de sonido hasta un nivel fijo de 113 dB SPL. Con este programa los oyentes y los artistas estarán inmersos en música sin distorsiones y en su mejor calidad. El programa SmartMusic está presente en los niveles de tecnología Enchant 100|80|60.

---

**Enchant continúa ofreciendo las grandes prestaciones que logran que usar audífonos resulte divertido, fácil y sin esfuerzos:**

#### Coordinación binaural

La **Coordinación binaural** automáticamente comparte información entre el audífono izquierdo y derecho para que funcionen fluidamente como un conjunto. Esta experiencia es tan natural que los oyentes se olvidarán que están usando audífonos.

#### Sincronización binaural

Con la **Sincronización binaural**, un cambio al volumen o al programa que se realiza en un audífono también se realiza simultáneamente en el otro. La función de Silenciar mediante el pulsador también se sincroniza fácilmente.

#### Control del oído que no usa el teléfono

Cuando un oído activa su programa de Teléfono automático, el Control del oído que no usa el teléfono determina el otro oído como el que no está usando el teléfono y reduce la ganancia o silencia la entrada en ese lado. Así, se reducen las distracciones causadas por los sonidos que no provienen del teléfono y se aumenta la percepción del volumen del teléfono.

## Programación para todos los gustos

Enchant se siente como si hubiese sido fabricado para su paciente porque se ha programado especialmente para él o ella. Averigüe qué es lo que le gusta hacer todos los días viajar, ir al cine, salir de paseo en auto, hablar por teléfono y escoja los programas específicos que le encantará usar. El sonido natural de Sonic le parecerá aún mejor ya que se adapta a la forma en que cada paciente disfruta de su día.



**Se pueden configurar hasta cuatro programas auditivos dedicados en Enchant, incluidas las opciones adicionales posibles mediante los smartphones y accesorios.**

Opciones de programa de Enchant	ENCHANT <sup>100</sup>	ENCHANT <sup>80</sup>	ENCHANT <sup>60</sup>	ENCHANT <sup>40</sup>	ENCHANT <sup>20</sup>
Universal — audición cotidiana	✓	✓	✓	✓	✓
Habla en ruido SPIN	✓	✓	✓	✓	✓
SmartMusic	✓	✓	✓		
Ruido	✓	✓	✓	✓	✓
Música	✓	✓	✓	✓	✓
Teléfono (M)	✓	✓	✓	✓	✓
Teléfono (T)	✓	✓	✓	✓	✓
Teléfono (MT)	✓	✓	✓	✓	✓
Entretenimiento	✓	✓	✓		
Automóvil	✓	✓	✓		
Salón de clase (M)	✓	✓	✓	✓	✓
Salón de clase (T)	✓	✓	✓	✓	✓
Salón de clase (MT)	✓	✓	✓	✓	✓
Avión	✓				

Enchant. Prestaciones inalámbricas asombrosas.

## Sistema de radio doble

¿Busca conectividad inalámbrica sin ataduras?  
El Sistema de radio doble lo hace posible con la tecnología inalámbrica de **2,4 GHz** y **NFMI**.



SISTEMA DE RADIO DOBLE

**La tecnología inalámbrica logra que los audífonos sean aún más prácticos. Más eficaces. Más divertidos.**

La conectividad inalámbrica simplifica la forma en que los pacientes interactúan con Enchant al sincronizar los ajustes al volumen, los cambios al programa y el uso del teléfono entre cada oído. Pueden optar cómo controlar las operaciones inalámbricas (mediante el pulsador, smartphone o cualquier otro accesorio de Sonic).

Pero ahora, con la plataforma SoundDNA de Sonic, las prestaciones inalámbricas son aún más asombrosas con el **Sistema de radio doble**. Este sistema aprovecha la tecnología de **2,4 GHz** para que su paciente pueda transmitir el audio directamente a Enchant mediante su iPhone® o conectarse a otro dispositivo inalámbrico. Además, incorpora la Inducción magnética de campo cercano (NFMI por su sigla en inglés), lo que brinda una rápida comunicación oído a oído. Enchant con su Sistema de radio doble asegura que cada paciente permanezca conectado y sin perderse de nada.



POTENCIA EN LAS FRECUENCIAS GRAVES AGREGA MÁS BAJOS AL TRANSMITIR EL AUDIO DIRECTAMENTE DESDE UN SMARTPHONE, TABLET O EL ADAPTADOR TV-A.

Made for  
iPhone | iPad | iPod



Aplicación SoundLink 2



### Ayude a que sus pacientes aprovechen sus audífonos Enchant al máximo con los accesorios inalámbricos actualizados con Bluetooth® Low Energy (BLE) .

**SoundClip-A** — usa Bluetooth® para conectar los audífonos inalámbricos Enchant a 2,4 GHz con teléfonos móviles modernos y otros dispositivos de audio. Ahora, sus pacientes podrán oír la transmisión de música y llamadas telefónicas en ambos oídos. Con la doble función de SoundClip-A como micrófono remoto/personal sus pacientes le entregan el dispositivo SoundClip-A al orador y disfrutarán una mejor audición a distancia o en entornos ruidosos. Además, este pequeño y práctico accesorio funciona como un control remoto para cambiar el volumen y el programa del audífono.

**¡Actualizada! Aplicación SoundLink 2** — La aplicación SoundLink 2 - Controla las operaciones inalámbricas como cambios al volumen y al programa y más, por medio de un iPhone o smartphone Android™. Las prestaciones incluyen una opción para "Encontrar mi audífono", vínculos a las instrucciones de operación y notificación de pila baja. La actualización incluye un control avanzado para Tinnitus SoundSupport para una mayor personalización. La aplicación también conecta a los usuarios con su servicio GO en el sitio web If This Then That (IFTTT) [www.IFTTT.com/go](http://www.IFTTT.com/go). IFTTT conecta todo tipo de dispositivos digitales al Internet de las cosas para que la vida sea más cómoda.

**Adaptador TV-A** — Los pacientes pueden transmitir sus programas favoritos mediante el Adaptador TV-A. Este accesorio opcional conecta los audífonos Enchant con 2,4 GHz directamente al televisor. Los pacientes podrán disfrutar la gran calidad del sonido en estéreo Dolby Digital. Además, el emparejamiento es simple y fácil de realizar en la casa.

**El Control Remoto RC-A** — Ajusta el volumen y los programas con un clic. Es tan pequeño que se puede llevar en el bolsillo o en la cartera.



TV-A



RC-A



SoundClip-A

Enchant y la aplicación SoundLink 2 de Sonic son compatibles con iPhoneX, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPad Pro de 9,7 pulgadas, iPad Pro de 12,9 pulgadas, iPad Air 2, iPad Air, iPad (4ta generación), iPad mini 4, iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini y con iPod touch (5ta y 6ta generación). Los dispositivos deben disponer de iOS 9.3 o posterior. Esta aplicación también se puede usar con Apple Watch. Para descargar la aplicación SoundLink 2 de Sonic en un iPad, diríjase al App Store, busque Sonic y use el filtro: solamente iPhone. La aplicación SoundLink 2 de Sonic es compatible con dispositivos Android™ 6.0, Marshmallow o posterior. Para más información sobre la compatibilidad, visite: [www.sonici.global/compatibility](http://www.sonici.global/compatibility).



**Enchant. Espléndidamente sofisticado.**

## Estilo Enchant

Enchant está disponible en los estilos que son populares con los pacientes para cumplir con una variedad de necesidades auditivas.

**Estilos hechos a medida** – aproveche una versatilidad excepcional para darle a sus pacientes una experiencia auditiva verdaderamente personalizada. Gracias a sus cuatro estilos, cinco niveles de desempeño y un conjunto robusto de prestaciones para pérdidas auditivas desde leves a severas ¡las posibilidades son infinitas! Puede combinar una diversidad de opciones para personalizar un audífono intraauricular (ITE) según las necesidades únicas de cada paciente. Los estilos disponibles incluyen el Intracanal invisible (IIC), el audífono insertado Completamente en el

canal (CIC), Intracanal (ITC), el audífono intraauricular de carcasa entera (ITE FS) y el audífono intraauricular de media carcasa (ITE HS).

### Las opciones seleccionables incluyen:

- Tamaño de la pila
- Nivel de adaptación
- NFMI y/o 2,4 GHz inalámbrico
- Pulsador y/o Rueda de volumen
- Bobina telefónica y/o Teléfono automático



**Estilos retroauriculares BTE** – Con tres modernos estilos y hasta siete opciones de colores, todos los audífonos retroauriculares Enchant incluyen el Sistema de radio doble con tecnología inalámbrica, utilizan el sistema de montaje acústico miniFit y tienen un rango de adaptación de hasta 105 dB HL para enfrentar pérdidas auditivas desde leves a profunda.



- Enchant miniRITE**
- Diseño elegante y moderno
  - Cambio de volumen y programa con un pulsador
  - Pila tamaño 312
  - Recargable con ZPower\*

- Enchant miniRITE T**
- Cambio de volumen y programa con un pulsador doble
  - Pila tamaño 312
  - Equipado con bobina telefónica

- Enchant BTE 105**
- Opción de codo o tubo delgado para una potencia robusta
  - Pila tamaño 13
  - Equipado con bobina telefónica



EL SISTEMA DE RADIO DOBLE ESTÁ EQUIPADO POR DEFECTO EN TODOS LOS AUDÍFONOS RETROAURICULARES ENCHANT

\*Diríjase a la página 19 para ver los detalles de ZPower

## Prestaciones de los audífonos Enchant hechos a medida\*

Los audífonos hechos a medida Enchant son los más versátiles y personalizados que Sonic ha fabricado. Así, ahora habrá más oyentes que podrán aprovechar la potencia de Enchant.

**Enfocado en el tamaño** – Con un compromiso renovado para crear una adaptación de primera clase, Sonic ahora emplea una amplia variedad de configuraciones para la ventilación, amplificador y pila con el fin de construir el audífono más pequeño posible para satisfacer las preferencias individuales de cada paciente en torno al estilo, confort y ganancia.

**Enfocado en las prestaciones** – Repleto de prestaciones que solamente se encuentran disponibles en la plataforma SoundDNA, los audífonos hechos a medida Enchant ofrecen hasta cuatro tamaños de receptores (rango de adaptación 75-100 dB), comunicación inalámbrica avanzada (NFMI/2,4 GHz) y diversas mejoras a la destreza para un manejo más fácil.



IP68 ESTÁ EQUIPADO  
POR DEFECTO EN TODOS  
LOS AUDÍFONOS  
ENCHANT ITE

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <p><b>1. Micrófonos dobles cubiertos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Permiten que las prestaciones direccionales sofisticadas mejoren el rendimiento en ruido</li> <li>• Mantiene la humedad y suciedad fuera del audífono</li> </ul> <p><b>2. Pulsador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acceso fácil para hasta cuatro programas auditivos</li> <li>• Control de volumen opcional en los modelos inalámbricos</li> </ul> <p><b>3. Estilos de ventilación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilación libre</li> <li>• Ventilación ovalada</li> <li>• Ventilación de colección</li> <li>• Ventilación redonda</li> </ul> | <p><b>4. Sistema ProWax</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Protege el receptor de humedad y cerumen</li> <li>• El cliente lo puede cambiar fácilmente</li> </ul> <p><b>5. Bobina telefónica y Teléfono automático opcionales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La Bobina telefónica proporciona una recepción telefónica clara como el agua</li> <li>• El Teléfono automático proporciona la habilidad de cambiar a un programa auditivo telefónico dedicado y completamente configurable sin tener que usar las manos</li> </ul> | <p><b>6. Niveles de adaptación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamaños de receptor 75, 85, 90, 100 (ITC, ITE)</li> <li>• Tamaños de receptor 75, 85 (IIC, CIC)</li> </ul> <p><b>7. Conectividad inalámbrica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NFMI Permite la comunicación binaural entre los dispositivos</li> <li>• 2,4 GHz – Proporciona conectividad con fuentes externas de audio (teléfonos móviles, televisor, computador, etc.)</li> </ul> <p><b>8. Rueda de control de volumen opcional (no incluida en la imagen)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rango programable</li> <li>• Tonos configurables de alerta para brindar señales ante los cambios de volumen</li> </ul> | <p><b>9. Calificación de protección de ingreso</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseñado con un revestimiento hidrófobo para proteger el audífono del ingreso de polvo y ante una inmersión continua en agua a tres pies o más</li> <li>• IP68</li> </ul> <p><b>10. Prestaciones para la destreza (no incluidas en la imagen)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hendiduras para la extracción</li> <li>• Filamento para la extracción</li> <li>• Soporte para la extracción</li> <li>• Control de volumen elevado</li> <li>• Pulsador elevado</li> <li>• Puntos de colores</li> <li>• Codo de unión</li> <li>• Traba de canal, Traba de hélice</li> </ul> |
|--|--|---|--|

\* Debido a limitaciones de tamaño y requerimientos de espacio – las prestaciones no están disponibles en todos los modelos. Para mayor información verifique el gráfico al final de esta guía.

## Prestaciones de Enchant BTE / miniRITE



IP68 ESTÁ EQUIPADO POR  
DEFECTO EN TODOS LOS  
AUDÍFONOS  
ENCHANT BTE

### 1. Micrófonos dobles cubiertos

- Permiten que las prestaciones direccionales sofisticadas mejoren el rendimiento en ruido
- Mantienen la humedad y suciedad fuera del audifono

### 2. Botón de programa

- Acceso fácil para hasta cuatro programas auditivos
- Control de volumen mediante el pulsador (solamente miniRITE)

### 3. Teléfono automático

- Proporciona la habilidad de cambiar a un programa auditivo telefónico dedicado y configurable sin tener que usar las manos

### 4. Control de volumen

- Rango programable
- Los tonos configurables de alerta proporcionan señales ante cambios de volumen

### 5. Porta pila

- Diseñado para que se abra fácilmente
- Encendido y apagado integrado
- Pila tamaño 13 (BTE) o 312 (miniRITE y miniRITE T) para una larga duración
- La apertura con seguridad mantiene la pila fuera de las manos de los más chicos
- Equipo opcional de actualización para ZPower (solamente para miniRITE)
- DAI/FM opcional (solamente para BTE)

### 6. Opciones acústicas del sistema miniFit

- Cuatro tamaños de receptores en cuatro longitudes (miniRITE y miniRITE T)
- Opción de codo o tubo delgado (solo BTE)
- El tubo delgado tiene la opción de dos diámetros para flexibilidad de adaptación
- Los moldes hechos a medida y miniFit y los conos están disponibles en una variedad de tamaños y configuraciones

### 7. Calificación de protección de ingreso

- Diseñado con un revestimiento hidrófobo para proteger el audifono del ingreso de polvo y ante una inmersión continua en agua a tres pies o más
- IP68

### 8. Sistema ProWax miniFit

- Protege el receptor de humedad y cerumen (miniRITE y miniRITE T)
- El cliente lo puede cambiar fácilmente

### 9. Bobina telefónica

- La Bobina telefónica proporciona una recepción telefónica clara (miniRITE T y BTE)

### 10. Conectividad inalámbrica

- NFMI Permite la comunicación binaural entre los dispositivos
- 2,4 GHz - Proporciona conectividad con fuentes externas de audio (teléfonos móviles, televisor, computador, etc.)

Enchant. Sorprendentemente sencillo.

## EXPRESSfit® Pro

El aclamado software de adaptación de Sonic tiene todas las herramientas que necesita para realizar los ajustes finos en la plataforma SoundDNA.



ADMINISTRADOR DE ADAPTACIONES

### Aumente la aceptación con el Administrador de adaptaciones

Facilite la transición de sus pacientes hacia sus audífonos con esta prestación de software que aumenta gradualmente los niveles de ganancia. Personalice el número de pasos para que el paciente se adapte a los audífonos y también la cantidad de tiempo (desde una semana hasta cuatro meses) hasta que la ganancia completa queda activada. La adaptación gradual puede conllevar a una mayor aceptación y uso a largo plazo de los audífonos. Es una manera fantástica de apoyar a sus pacientes, especialmente los usuarios primerizos.



ADAPTACIÓN EN OÍDO REAL  
ADAPTACIONES  
SIMPLES Y PRECISAS

### Logre la precisión con Real Ear Fit

La adaptación en oído real de **Real Ear Fit** ayuda a lograr adaptaciones precisas y a mejorar la satisfacción del paciente al simplificar el proceso de verificación en el oído real. Realiza una medición secuencial de REUG y REAG y luego realiza los ajustes finos de la respuesta, en un flujo ordenado y práctico. Igualar la respuesta del instrumento auditivo a los objetivos prescritos sucede automáticamente; no hay necesidad de realizar ajustes manuales para los niveles de entrada suaves, medios y fuertes. La Adaptación en oído real es compatible con los siguientes sistemas REM: MedRx Avant Speech, Avant Speech+ y Avant REMsp, Interacoustics Affinity y Callisto, and Otometrics Otosuite.

**EXPRESSfit Pro ahora se puede usar con un interfaz para los sistemas de verificación de audífonos Audioscan para que pueda cumplir con los objetivos Verifit y Verifit2 en Real Ear Fit.**

### Programación inalámbrica con FittingLINK 3.0

FittingLINK 3.0 es un programador inalámbrico que usa la tecnología Bluetooth® Low Energy (BLE) a 2,4 GHz para conectar EXPRESSfit Pro directamente a Enchant sin un dispositivo intermedio. El software de adaptación reconoce los audífonos Enchant y le permite adaptarlos sin la molestia o distracciones de cables, cordones para el cuello o conectores. El notablemente pequeño FittingLINK 3.0 es del tamaño de un adaptador dongle USB Bluetooth® y cuenta con un cómodo soporte de mesa.



### Prestaciones adicionales de EXPRESSfit Pro

- » Simplificación del diseño y flujo de adaptación
- » Más bandas de adaptación y opciones para la vista de gráficos para los instrumentos sofisticados
- » Tonos de indicadores audibles para un reconocimiento sonoro más fácil
- » Audiometría In-situ
- » Actualizador de firmware\*  
(sin necesidad de cambiar de dispositivo)
- » Actualizador de software\*
- » Transferencia de datos
- » Compatibilidad con NOAHlink inalámbrico

\*Requiere de una conexión a internet



### Con SoundStudio podrá comprobar a Enchant

Puede realizar demostraciones de sonidos de la vida real mediante los altavoces del computador para que los pacientes puedan probar la adaptación de sus audífonos Enchant antes de retirarse del centro auditivo. Con SoundStudio tiene a su disponibilidad decenas de muestras de audio provenientes de la Biblioteca de Sonido. Puede demostrar algunos favoritos como "un café al aire libre" o "calle transitada cerca de una obra de construcción" de la Biblioteca de Escenas. También puede importar sus propios archivos de sonido o componer nuevas escenas con el Editor de Escenas. SoundStudio se puede integrar dentro de EXPRESSfit Pro desde la barra de herramientas para un acceso rápido y fácil.

**Enchant. Adaptativa durante todo el día.**

## Enchant con ZPower

Los audífonos Enchant miniRITE cuentan con el sistema **ZPower** de pilas recargables. Después de cargar las pilas toda la noche, los usuarios podrán disfrutar de energía sin interrupciones y sin la necesidad de cambiar las pilas con frecuencia.

### Las pilas ZPower de Enchant:

- » *Mantienen una carga 40% mayor que otras micropilas recargables.*
- » *En caso de ser necesario, se pueden cambiar por pilas descartables*
- » *Tienen una vida útil de aproximadamente un año. ¡Sólo se compran una vez por año!*

Dele a sus pacientes la seguridad que Enchant funcionará todo el día, aún cuando aprovechen las prestaciones avanzadas como la transmisión mediante Bluetooth. Ya que se colocan los audífonos (y no las pilas) en la base de recarga, no habrá necesidad de manipular objetos pequeños y realizar cambios frecuentes. Resulta perfecto para los pacientes con dificultades de destreza. Es simple y conveniente. Una pila recargable **ZPower** dura 400 ciclos de recarga, la misma cantidad que 100 pilas descartables.

### Duración estimada de una pila ZPower\*

	Actividades de audición	Duración por cada carga
Uso normal más	Sin transmisión	18 – 19,5 horas
	90 minutos de transmisión mediante iPhone®	16 – 17 horas
	4 horas de TV + 1 hora de transmisión mediante iPhone	15 – 16 horas

\*La duración estimada de la pila puede variar según el uso del audífono, el grado de la pérdida auditiva, la amplificación y las actividades de audición



**Z**power®

# Resumen de las prestaciones de Enchant\*

enchant<sup>20</sup>

Calidad de sonido					
Procesamiento de la señal	Procesamiento variable del habla SVP				
SmartCompress	10 Opciones	6 Opciones	2 Opciones		
Ancho de banda de la frecuencia	10 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz
Enfoque en los fonemas	■	■	■	■	■
Enfoque en la envolvente	■	■	■	■	■
Rango dinámico expandido	■				
Potencia en las frecuencias graves	■	■	■	■	■
Transferencia de frecuencias	■	■	■	■	
Tinnitus SoundSupport	■	■	■	■	■
Administración de ruido					
Reducción de ruido SPiN	4 Opciones	4 Opciones	3 Opciones	2 Opciones	2 Opciones
SPiN Engage	3 Opciones	3 Opciones	2 Opciones		
Reducción de ruido de impulso	4 Opciones	3 Opciones	3 Opciones	2 Opciones	
Reducción de ruido suave	■	■	■	■	■
Reducción de ruido de viento	■	■	■	■	■
Supresor adaptativo de retroalimentación	■	■	■	■	■
Direccionalidad					
Direccionalidad SPiN	2 Opciones Alto/Med	1 Opción Med	1 Opción Med	1 Opción Bajo	1 Opción Bajo
True Directionality	■				
Direccionalidad fija	■	■	■	■	■
Direccionalidad Omni	■	■	■	■	■
Coordinación binaural					
Cambio de volumen y programa	■	■	■	■	■
Administración binaural de ruido	■	■			
Control del oído que no usa el teléfono	■	■	■	■	■
Opciones de programación					
Programa Universal	■	■	■	■	■
Bandas de adaptación	16	14	12	10	8
Ambientes	14	13	13	10	10
Programas auditivos manuales	4	4	4	4	4
Programa SmartMusic	■	■	■		
Program avión	■				
Rastreo de datos	■	■	■	■	■
Administrador de adaptaciones	■	■	■	■	■
Programación inalámbrica	□	□	□	□	□
Adaptación en oído real	□	□	□	□	□
Comodidades para el paciente					
Silencio mediante Pulsador	■	■	■	■	■
Indicadores audibles de funciones	■	■	■	■	■
Retraso en el encendido	■	■	■	■	■
Detección del Teléfono Automático	■	■	■	■	■
Sistema de radio doble	■	■	■	■	■
Accesorios para la conectividad inalámbrica	□	□	□	□	□
ZPower	□	□	□	□	□

■ Estándar □ Opcional

\*Las prestaciones no están disponibles en todos los modelos.

# Resumen de los modelos



**BTE 105**

Tamaño de la pila	10	10	312	312/13*	312	312	13
Modelo potente			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Receptor potente	Receptor potente	
Micrófonos direccionales			■	■	■	■	■
Botón de programa		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■	■	■
Control de volumen		<input type="checkbox"/> **	<input type="checkbox"/> **	<input type="checkbox"/> **	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rueda de volumen			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Bobina telefónica			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		■	■
Teléfono automático			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■	■	■
NFMI inalámbrico		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■	■	■
2,4 GHz inalámbrico			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■	■	■
Tamaños del receptor	Receptor 75 Receptor 85	Receptor 75 Receptor 85	Receptor 75 Receptor 85 Receptor 90 Receptor 100	Receptor 75 Receptor 85 Receptor 90 Receptor 100	Pequeño (60) Mediano (85) Potente (100) Potente (105)	Pequeño (60) Mediano (85) Potente (100) Potente (105)	
Codo / Tubo delgado							■ / <input type="checkbox"/>
Clasificación IP	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68
Tinnitus SoundSupport		<input type="checkbox"/> ***	<input type="checkbox"/> ***	<input type="checkbox"/> ***	■	■	■
DAI/FM							■
ZPower					<input type="checkbox"/>		

■ Estándar  Opcional

\*Se puede solicitar otro tamaño de pila

\*\*El Pulsador se puede programar para usarse como control de volumen

\*\*\*Requiere de un Pulsador y NFMI inalámbrico



**BTE 105**



\*El color negro solamente se encuentra disponible para Enchant<sup>100|80|60</sup>.

\*\*El color oro solamente está disponible en Enchant<sup>100</sup> miniRITE.



## La plataforma **SoundDNA**

UNA PLATAFORMA CON TECNOLOGÍA AUDITIVA  
REVOLUCIONARIA DE SONIC QUE ENMARCA LAS  
PRESTACIONES MÁS AUTOMÁTICAS, ADAPTATIVAS Y  
FLEXIBLES HASTA AHORA

Bluetooth es una marca comercial perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., EE.UU.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPad, iPod touch y Apple Watch son marcas de Apple Inc. registradas en EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

© 2018 Sonic Innovations, Inc. Todos los derechos reservados.

[www.sonici.com](http://www.sonici.com)

2018-08-30 | 1197636 | ES | subject to change

 **SONIC**  
Everyday Sounds Better